

OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de im-
presión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

| | | |
|---------------------------------------|---|---|
| Pictogramas de peligro | : |   |
| Palabra de advertencia | : | Peligro |
| Indicaciones de peligro | : | H222 Aerosol extremadamente inflamable. H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| Declaración Suplementaria del Peligro | : | EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
| Consejos de prudencia | : | Prevención: P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fu- mar. P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Intervención: P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inme- diatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico. P331 NO provocar el vómito. Almacenamiento: P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/ 122 °F. |

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición

Etiquetado adicional

EUH208 Contiene ácidos sulfónicos, petróleo, sales de calcio. Puede provocar una
 reacción alérgica.

2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de impresión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Naturaleza química : Mezcla de agentactivos con gas impulsor
Aceite mineral.

Componentes

| Nombre químico | No. CAS No. CE No. Índice Número de registro | Clasificación | Límites de concentración Factor-M Notas | Concentración (% w/w) |
|--|--|---|---|--------------------------|
| Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición | 64742-48-9 265-150-3 649-327-00-6 | Asp. Tox.1; H304 | Nota P | >= 50 - < 70 |
| ácidos sulfónicos, petróleo, sales de calcio | 61789-86-4 263-093-9 01-2119488992-18-0000 | Skin Sens.1B; H317 | >= 10 % Skin Sens.1B, | >= 1 - < 10 |
| Sustancias con un límite de exposición en el lugar de trabajo : | | | | |
| butano | 106-97-8 203-448-7 601-004-00-0 | Flam. Gas1A; H220 Press. GasCompr. Gas; H280 | Nota U (tabla 3.1), Nota C | >= 10 - < 20 |
| propano | 74-98-6 200-827-9 601-003-00-5 01-2119486944-21-XXXX | Flam. Gas1A; H220 Press. GasCompr. Gas; H280 | Nota U (tabla 3.1) | >= 1 - < 10 |
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar | 64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-XXXX | No clasificado | Nota L | >= 1 - < 10 |
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada | 64742-65-0 265-169-7 | No clasificado | Nota L | >= 1 - < 10 |



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de impresión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

| | | | | |
|--|---------------------------------------|--|--|--|
| con disolventes; aceite de base, sin especificar | 649-474-00-6 01-2119471299-27-XXXX | | | |
|--|---------------------------------------|--|--|--|

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Si es inhalado : Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.
Mantener al paciente en reposo y abrigado.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Mantener el tracto respiratorio libre.
En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial.
- En caso de contacto con la piel : Qítese inmediatamente la ropa contaminada.
Consultar inmediatamente un médico si aparece y persiste una irritación.
Lavar la ropa antes de reutilizarla.
Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.
Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 10 minutos.
Pedir consejo médico.
- Por ingestión : Sacar la víctima al aire libre.
Mantener el tracto respiratorio libre.
No provocar el vómito.
Consulte al médico.
Enjuague la boca con agua.
Peligro de aspiración si se ingiere - puede entrar en los pulmones y causar lesiones.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : La inhalación puede provocar los síntomas siguientes:
Inconsciencia
Vértigo
Somnolencia
Dolor de cabeza
Náusea
Cansancio
El contacto con la piel puede provocar los síntomas siguientes:
Eritema



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Riesgos : Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.
: Puede ser adsorbido a través de piel.
En caso de ingestión o vómitos, peligro de aspiración pulmo-
nar.
Los daños en la salud pueden tener efectos retardados.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Polvo ABC

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : Peligro de Incendio
No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado.
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de ca-
lentamiento.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así
concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse
en las zonas inferiores.

Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono
Óxidos de nitrógeno (NOx)
Óxidos de azufre

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autó-
nomo. Utilícese equipo de protección individual. La exposición
a los productos de descomposición puede ser peligrosa para
la salud.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe
penetrar en el alcantarillado.
Enfriar recipientes/tanques con pulverización por agua.



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de impresión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras.
Asegúrese una ventilación apropiada.
Retirar todas las fuentes de ignición.
No respirar vapores o niebla de pulverización.
Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Sólo el personal cualificado, dotado de equipo de protección adecuado, puede intervenir.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías.
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
Se debe utilizar herramientas que no produzcan chispas.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipo de protección individual, ver sección 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : No utilizar en los lugares sin ventilación apropiada.
No respirar vapores o niebla de pulverización.
En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
Mantener alejado del fuego, de las chispas y de las superficies calientes.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Lavar las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después del manejo del producto.
No ponga en ojos, boca ni sobre la piel.



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de im-
presión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

No ponga sobre la piel o la ropa.
No ingerir.
No utilizar instrumentos/herramientas que puedan hacer chispas.
Estas instrucciones de seguridad también se aplican a los envases vacíos que puedan contener residuos del producto.
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

Medidas de higiene : Lavarse la cara, las manos y toda la piel expuesta, concienzudamente tras la manipulación.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo. Almacenar de acuerdo con las reglamentos nacionales particulares.

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : No son necesarias instrucciones específicas para su manipulación.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

| Componentes | No. CAS | Tipo de valor (Forma de exposición) | Parámetros de control | Base |
|--|------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| butano | 106-97-8 | VLA-ED (gas) | 1.000 ppm | ES VLA (2013-02-22) |
| propano | 74-98-6 | VLA-ED | 1.000 ppm | ES VLA (2011-03-03) |
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar | 64742-54-7 | VLA-ED (Niebla) | 5 mg/m3 | ES VLA (2013-02-22) |
| | | VLA-EC (Niebla) | 10 mg/m3 | ES VLA (2013-02-22) |
| Destilados (petróleo), fracción para- | 64742-65-0 | VLA-ED (Niebla) | 5 mg/m3 | ES VLA (2013-02-22) |



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de impresión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

| | | | | |
|--|--|-----------------|----------|---------------------|
| fínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar | | | | |
| | | VLA-EC (Niebla) | 10 mg/m3 | ES VLA (2013-02-22) |

Nivel sin efecto derivado (DNEL) de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006:

| Nombre de la sustancia | Uso final | Vía de exposición | Efectos potenciales sobre la salud | Valor |
|--|--------------|-------------------|------------------------------------|-----------|
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar | Trabajadores | Inhalación | A largo plazo - efectos locales | 5,6 mg/m3 |

Concentración prevista sin efecto (PNEC) de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006:

| Nombre de la sustancia | Compartimiento Ambiental | Valor |
|--|--------------------------|------------|
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar | Oral | 9,33 mg/kg |
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar | Oral | 9,33 mg/kg |

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

Utilice únicamente en una zona equipada con ventilación por extracción a prueba de explosiones.

Manejarlo solamente en un lugar equipado con extractor local (u otro extractor apropiado).

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de las manos

Material : Caucho nitrilo
Tiempo de penetración : > 10 min
Índice de protección : Clase 1

Observaciones : Llevar guantes de protección. El tiempo de adelanto depende entre otras cosas del material, del espesor y del tipo de guante y por lo tanto debe de ser medido en cualquier caso. Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones del Reglamento (UE) 2016/425 y de la norma EN 374 derivada del mismo.

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de



OKS 601

| | | | |
|---------|--------------------|--|---------------------|
| Versión | Fecha de revisión: | Fecha de la última expedición: | Fecha de im- |
| 2.2 | 29.06.2021 | 26.07.2018 | presión: 29.06.2021 |
| | | Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | |

la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.
Solamente a corto plazo

Filtro tipo : Filtro tipo A-P

Medidas de protección : El tipo de equipamiento de protección debe ser elegido según la concentración y la cantidad de sustancia peligrosa al lugar específico de trabajo.
Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : aerosol

Color : marrón

Olor : característico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : sustancia / mezcla es no-soluble (en agua)

Punto/intervalo de fusión : Sin datos disponibles

Punto /intervalo de ebullición : < -20 °C
(1.013 hPa)

Punto de inflamación : -20 °C
Método: Abel-Pensky, copa cerrada

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Aerosol extremadamente inflamable.

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior : 9,4 %(v)

Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior : 0,7 %(v)

Presión de vapor : 2.800 hPa (20 °C)



OKS 601

| | | | |
|---------|--------------------|--|---------------------|
| Versión | Fecha de revisión: | Fecha de la última expedición: | Fecha de impresión: |
| 2.2 | 29.06.2021 | 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | 29.06.2021 |

| | | |
|--|---|--|
| Densidad relativa del vapor | : | Sin datos disponibles |
| Densidad relativa | : | 0,741 (20 °C) Sustancia de referencia: Agua Se calcula el valor. |
| Densidad | : | 0,74 gcm ³ (20 °C) |
| Densidad aparente | : | Sin datos disponibles |
| Solubilidad(es) | : | |
| Solubilidad en agua | : | insoluble |
| Solubilidad en otros disolventes | : | Sin datos disponibles |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua | : | Sin datos disponibles |
| Temperatura de autoinflamación | : | Sin datos disponibles |
| Temperatura de descomposición | : | Sin datos disponibles |
| Viscosidad | : | |
| Viscosidad, dinámica | : | Sin datos disponibles |
| Viscosidad, cinemática | : | < 20,5 mm ² /s (40 °C) |
| Propiedades explosivas | : | No explosivo |
| Propiedades comburentes | : | Sin datos disponibles |

9.2 Otros datos

| | | |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| Punto de sublimación | : | Sin datos disponibles |
| Velocidad de corrosión del metal | : | No es corrosivo para los metales. |
| Autoencendido | : | Sin datos disponibles |

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Sin peligros a mencionar especialmente.



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evi- : Calor, llamas y chispas.
tarse

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Oxidantes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Esta información no está disponible.

Toxicidad aguda por inhala- : Síntomas: La inhalación puede provocar los síntomas sin-
ción guientes:, Problemas respiratorios

Toxicidad cutánea aguda : Observaciones: El contacto prolongado o repetido del líquido
con la piel puede provocar un desengrasamiento que tendrá
como consecuencia una desecación, rojez y posiblemente un
efecto abrasador.

Síntomas: Trastornos de la piel

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 402 del OECD

butano:

Toxicidad aguda por inhala- : CL50 (Rata): 658 mg/l



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Resultado : No irrita la piel
BPL : si

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Especies : Conejo
Valoración : No irrita la piel
Método : Directrices de ensayo 404 del OECD
Resultado : No irrita la piel
BPL : si

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones : El contacto con los ojos puede provocar irritación.

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Especies : Conejo
Valoración : No irrita los ojos
Método : Directrices de ensayo 405 del OECD
Resultado : No irrita los ojos

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Especies : Conejo
Valoración : No irrita los ojos
Método : Directrices de ensayo 405 del OECD
Resultado : No irrita los ojos
BPL : si

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Especies : Conejo
Valoración : No irrita los ojos
Método : Directrices de ensayo 405 del OECD
Resultado : No irrita los ojos
BPL : si

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones : Esta información no está disponible.



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

| | |
|------------|---|
| Especies | : Conejillo de indias |
| Valoración | : No provoca sensibilización a la piel. |
| Método | : Directrices de ensayo 406 del OECD |
| Resultado | : No provoca sensibilización a la piel. |

ácidos sulfónicos, petróleo, sales de calcio:

| | |
|------------|--|
| Valoración | : El producto es un sensibilizador de la piel, sub-categoría 1B. |
|------------|--|

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

| | |
|------------|---|
| Especies | : Conejillo de indias |
| Valoración | : No provoca sensibilización a la piel. |
| Método | : Directrices de ensayo 406 del OECD |
| Resultado | : No provoca sensibilización a la piel. |
| BPL | : si |

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

| | |
|------------|---|
| Especies | : Conejillo de indias |
| Valoración | : No provoca sensibilización a la piel. |
| Método | : Directrices de ensayo 406 del OECD |
| Resultado | : No provoca sensibilización a la piel. |
| BPL | : si |

Mutagenicidad en células germinales

Producto:

| | |
|------------------------|--|
| Genotoxicidad in vitro | : Observaciones: Sin datos disponibles |
| Genotoxicidad in vivo | : Observaciones: Sin datos disponibles |

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

| | |
|---|--|
| Mutagenicidad en células germinales- Valoración | : Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en mamíferos no demostraron efectos mutagénicos. |
|---|--|

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

| | |
|------------------------|--|
| Genotoxicidad in vitro | : Sistema experimental: Salmonella typhimurium Activación metabólica: con o sin activación metabólica Método: Directrices de ensayo 471 del OECD |
|------------------------|--|



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Especies: Ratón
Vía de aplicación: Oral
Método: Directrices de ensayo 474 del OECD
Resultado: negativo

Carcinogenicidad

Producto:

Observaciones : Sin datos disponibles

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Carcinogenicidad - Valora-
ción : No clasificable como agente carcinógeno para el humano.

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Carcinogenicidad - Valora-
ción : No clasificable como agente carcinógeno para el humano.

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Especies : Ratón
Vía de aplicación : Cutáneo
Método : Directrices de ensayo 451 del OECD
Resultado : negativo

Toxicidad para la reproducción

Producto:

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Toxicidad para la reproduc-
ción - Valoración : Ninguna toxicidad para la reproducción
Ninguna toxicidad para la reproducción

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Toxicidad para la reproduc-
ción : Ninguna toxicidad para la reproducción



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

ción - Valoración

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Efectos en el desarrollo fetal : Especies: Rata
Vía de aplicación: Cutáneo
Toxicidad general materna: NOAEL: 30 peso corporal en mg/kg
Toxicidad para el desarrollo: NOAEL: 30 peso corporal en mg/kg
Método: Directrices de ensayo 414 del OECD

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

Toxicidad por dosis repetidas

Producto:

Observaciones : Esta información no está disponible.

Toxicidad por aspiración

Producto:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

Otros datos

Producto:

Observaciones : La información dada esta basada sobre los datos de los componentes y la toxicología de productos similares.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para los microorganismos : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Toxicidad para los peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): >



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
BPL: si

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Tipo de Prueba: Inmovilización
Método: Directrices de ensayo 202 del OECD
BPL: si

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 10 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático
Método: Directrices de ensayo 211 del OECD
BPL: si

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
BPL: si

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 202 del OECD

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 201 del OECD

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 10 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Producto:

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Eliminación fisicoquímica : Observaciones: Sin datos disponibles



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de im-
presión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

Componentes:

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Biodegradabilidad : Tipo de Prueba: aeróbico
Inóculo: lodos activados
Resultado: No es rápidamente biodegradable
Biodegradación: 3 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD
BPL: si

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar:

Biodegradabilidad : Tipo de Prueba: aeróbico
Inóculo: lodos activados
Resultado: No es rápidamente biodegradable
Biodegradación: 31 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD
BPL: si

12.3 Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación : Observaciones: Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada como persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).
Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada como muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

Componentes:

butano:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,89
Método: Directrices de ensayo 107 del OECD

propano:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,36

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: > 2

12.4 Movilidad en el suelo

Producto:



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

Movilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Distribución entre comparti-
mentos medioambientales : Observaciones: Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores..

Componentes:

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición:

Valoración : Sustancia PBT no clasificada. Sustancia MPMB no clasificada.

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar:

Valoración : Sustancia MPMB no clasificada. Sustancia PBT no clasificada.

12.6 Otros efectos adversos

Producto:

Potencial de alteración en-
docrina : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Información ecológica com-
plementaria : Ninguna información sobre la ecología está disponible.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No se elimine con los residuos domésticos.
Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las regu-
laciones locales y nacionales.

Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.



OKS 601

| | | | |
|---------|--------------------|--|---------------------|
| Versión | Fecha de revisión: | Fecha de la última expedición: | Fecha de im- |
| 2.2 | 29.06.2021 | 26.07.2018 | presión: 29.06.2021 |
| | | Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | |

Envases contaminados : El embalaje que no se haya vaciado adecuadamente debe eliminarse como un producto no utilizado.
Ofrecer los envases aerosol vacíos a una compañía de eliminación especializada.
Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias:

Número de identificación de residuo : producto no usado, embalajes no vaciados completamente 16 05 04*, Gases en recipientes a presión (incluidos los halógenos) que contienen sustancias peligrosas

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR : UN 1950
RID : UN 1950
IMDG : UN 1950
IATA : UN 1950

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR : AEROSOLLES
RID : AEROSOLLES
IMDG : AEROSOLS
IATA : Aerosoles, inflamables, Aerosoles, inflamables

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR : 2
RID : 2
IMDG : 2.1
IATA : 2.1

14.4 Grupo de embalaje

ADR
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento
Código de clasificación : 5F
Etiquetas : 2.1
Código de restricciones en túneles : (D)
RID
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento
Código de clasificación : 5F



OKS 601

| | | | |
|---------|--------------------|--|---------------------|
| Versión | Fecha de revisión: | Fecha de la última expedición: | Fecha de im- |
| 2.2 | 29.06.2021 | 26.07.2018 | presión: 29.06.2021 |
| | | Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | |

Número de identificación de peligro : 23
Etiquetas : 2.1

IMDG

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento
Etiquetas : 2.1
EmS Código : F-D, S-U

IATA (Carga)

Instrucción de embalaje (avión de carga) : 203
Instrucción de embalaje (LQ) : Y203
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento
Etiquetas : Flammable Gas

IATA (Pasajero)

Instrucción de embalaje (avión de pasajeros) : 203
Instrucción de embalaje (LQ) : Y203
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento
Etiquetas : Flammable Gas

14.5 Peligros para el medio ambiente

ADR

Peligrosas ambientalmente : no

RID

Peligrosas ambientalmente : no

IMDG

Contaminante marino : no

IATA (Pasajero)

Peligrosas ambientalmente : no

IATA (Carga)

Peligrosas ambientalmente : no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Ficha de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

Observaciones : No aplicable al producto suministrado.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59) : Este producto no contiene sustancias muy preocupantes (Reglamento)



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

- 59). (CE) No. 1907/2006 (REACH), artículo 57).
- REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable
- Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable
- Reglamento (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (versión refundida) : No aplicable
- Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable
- REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : No aplicable

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.

P3a AEROSOL
INFLAMABLES

34 Productos derivados del petróleo y combustibles alternativos a) gasolinas y naftas b) querosenos (incluidos carburorretores) c) gasóleos (incluidos los gasóleos de automoción, los de calefacción y los componentes usados en las mezclas de gasóleos comerciales) d) fuelóleos pesados e) combustibles alternativos a los productos mencionados en las letras a) a d) destinados a los mismos fines y con propiedades similares en lo relativo a la inflamabilidad y los peligros medioambientales

P2

18 Gases licuados extremadamente inflamables (incluidos GPL) y gas natural

Compuestos orgánicos volátiles : Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo,



OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

tiles de 24 de noviembre de 2010 , sobre las emisiones industria-
les (prevención y control integrados de la contaminación)
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV):
83,88 %

Otras regulaciones:

Considere la Directiva 94/33/EC acerca de la protección de los jóvenes en el lugar de trabajo o los reglamentos nacionales más estrictos, cuando corresponda.

15.2 Evaluación de la seguridad química

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

- H220 : Gas extremadamente inflamable.
- H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Texto completo de otras abreviaturas

- Nota C : Algunas sustancias orgánicas pueden comercializarse en una forma isomérica específica, o en forma de mezcla de varios isómeros. En este caso, el proveedor tiene que indicar en la etiqueta si la sustancia es un isómero específico o una mezcla de isómeros.
- Nota L : No es necesario aplicar la clasificación como carcinógeno si puede demostrarse que la sustancia contiene menos del 3 % de extracto de DMSO medido de acuerdo con IP-436 "Determinación de los aromáticos policíclicos en aceites lubricantes vírgenes y en fracciones de petróleo sin asfalto - método del índice de refracción para extracción del dimetil sulfóxido", Instituto del Petróleo, Londres. Esta nota sólo se aplica a determinadas sustancias complejas derivadas del petróleo incluidas en la parte 3.
- Nota P : No es necesario aplicar la clasificación como carcinógeno o mutágeno si puede demostrarse que la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (n.o EINECS 200-753-7). Si la sustancia no está clasificada como carcinógeno, deberán aplicarse como mínimo los consejos de prudencia (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331. Esta nota solo se aplica a determinadas sustancias complejas derivadas del



OKS 601

Versión 2.2 Fecha de revisión: 29.06.2021 Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de impresión: 29.06.2021
Fecha de la primera expedición: 30.03.2013

- Nota U (tabla 3.1) : petróleo incluidas en la parte 3.
: Cuando se comercialicen, los gases deben clasificarse como "Gases a presión" en uno de los grupos "gas comprimido", "gas licuado", "gas licuado refrigerado" o "gas disuelto". El grupo depende del estado físico en el que se envase el gas y por lo tanto tiene que ser asignado caso por caso. Se asignan los siguientes códigos: Press. Gas (Comp.) Press. Gas (Liq.) Press. Gas (Ref. Liq.) Press. Gas (Diss.) Los aerosoles no se clasificarán como gases a presión (véase el anexo I, parte 2, sección 2.3.2.1, nota 2).
- ES VLA : Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos - Tabla 1: Límites Ambientales de exposición profesional
- ES VLA / VLA-ED : Valores límite ambientales - exposición diaria
- ES VLA / VLA-EC : Valores límite ambientales - exposición de corta duración

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera; AIIC - Inventario de productos químicos industriales de Australia; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; SVHC - sustancia altamente preocupante; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Otros datos

Clasificación de la mezcla:

Procedimiento de clasificación:





OKS 601

| | | | |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Versión 2.2 | Fecha de revisión: 29.06.2021 | Fecha de la última expedición: 26.07.2018 Fecha de la primera expedición: 30.03.2013 | Fecha de im- presión: 29.06.2021 |
|----------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|

| | | |
|-------------|------------|--|
| Aerosol 1 | H222, H229 | Basado en la evaluación o los datos del producto |
| Asp. Tox. 1 | H304 | Basado en la evaluación o los datos del producto |

Esta ficha de datos de seguridad solo es válida para productos originales, es decir, aquellos que hayan sido empaquetados y rotulados por la propia marca. La información que incluye no puede ser reproducida ni modificada sin nuestra autorización expresa por escrito. Solo se autoriza la divulgación de este documento en la medida en que lo exija la legislación actual vigente. No está permitido efectuar ningún otro tipo de difusión, especialmente de carácter público, de nuestras fichas de datos de seguridad (p. ej., descarga en internet) sin nuestra autorización expresa por escrito. Ponemos a disposición de nuestros clientes las fichas de datos de seguridad modificadas conforme a las normativas legales. Según las disposiciones legales, es responsabilidad del cliente facilitar dichas fichas de datos de seguridad y sus posibles modificaciones a sus propios clientes, empleados y otros usuarios del producto. No ofrecemos ninguna garantía de que las fichas de datos de seguridad que el usuario obtiene a través de terceras partes sean actuales. Toda la información e indicaciones incluidas en esta ficha de datos de seguridad se han adquirido de buena fe y se basan en la información de la que disponemos en el momento de la publicación. Los datos representados deben describir el producto en lo que respecta a las medidas de seguridad necesarias; dichos datos no aseguran las características del producto, no garantizan la idoneidad del mismo para casos individuales ni tampoco representan una relación jurídica contractual. La existencia de una ficha de datos de seguridad para una determinada jurisdicción no implica, necesariamente, que la importación o el uso en el ámbito de esa jurisdicción sean legales. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su asesor de ventas o un distribuidor autorizado.

